

AGREEMENT ON INTERNATIONAL ROAD TRANSPORTATION AMONG THE GOVERNMENTS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA, THE KYRGYZ REPUBLIC AND THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

The governments of the People's Republic of China, the Kyrgyz Republic and the Republic of Uzbekistan(hereinafter referred to as the Contracting Parties), recognizing the need to promote international road transportation among the contracting states and desiring to maintain, develop and strengthen the existing friendly relations, have agreed as follows:

Article 1

The Contracting Parties undertake to provide facilities for international carriage of passengers and goods by road on routes mutually agreed upon.

Article 2

The international carriage of passengers and goods by road among the Contracting Parties shall be undertaken by vehicles registered in the Contracting Parties. The system of international road transportation permit shall be implemented for the vehicles approved for international road transportation.

Article 3

The border posts, routes and procedures for international carriage of passengers and goods by road will be agreed upon by the competent authorities of the Contracting Parties.

The routes initially opened are attached as Annex. The Annex shall be an indivisible part of this Agreement.

Article 4

The competent authorities of the Contracting Parties are as follows:

China: The Ministry of Communications.

Kyrgyzstan: The Ministry of Transportation and Communications.

Uzbekistan: Uzbekistan National Automobile Transportation Corporation and Uzbekistan National Road Company.

Article 5

The carriers of one Contracting Party shall not carry passengers and goods between any two points within the territory of any other Contracting Party.

Article 6

No vehicle duties and taxes on passengers and goods transport earning and profits shall be levied by the Contracting Parties. The Contracting Parties may impose tolls and road maintenance fees on vehicles performing international road transportation on the basis of a uniform criteria. The charges for the cost of services rendered may be imposed in accordance with each country's internal regulations.

Article 7

In order to facilitate the movement of goods, the customs authorities of the Contracting Parties shall devise uniform customs procedures through mutual consultations.

Article 8

(a) In the performance of transport operation on the basis of this Agreement, the following items brought in to the territories of the other Contracting Parties shall be exempted from customs duties without approval:

- i. fuel held in the tanks fitted in/on each model of road transportation vehicle and which are linked technically and structurally with the engine's feed system;

- ii. lubricants necessary for use during the transport operation;

- iii. spare parts and tools required for the repair of a road transportation vehicle involved in international road transport operation.

(b) Unused spare parts and spare parts that have been replaced shall be taken back out of the territory of the Contracting Party concerned.

Article 9

The Contracting Parties shall respectively take the responsibility for the construction and maintenance of the road section in its own territory along the routes agreed upon in order to meet with the requirements of international road transportation.

Article 10

(a) The Contracting Parties shall endeavour to improve the infrastructure facilities along the road in their territories, and provide at point or points of entry or exit, sheds and open spaces for vehicles in transit awaiting customs clearance before onward transmission, which will be a charged service.

(b) For vehicles with hazardous goods and awkward loads, separate arrangements will be made.

Article 11

(a) The Contracting Parties undertake to meet the requirements for railway wagons, road vehicles and merchant ships subject to availability.

(b) The Contracting Parties agree that freight charge for various transportation means, port dues and other charges will be agreed upon by the Contracting Parties.

Article 12

The Contracting Parties with a view to facilitate the quick and efficient international road transportation agree to adopt a uniform set of consignment notes.

Article 13

(a) The Contracting Parties have the right to apply all prohibitions and restrictions for vehicles in transit, deriving from their national legislation which are not only those based on considerations of public

security, public hygiene, public morals or health or veterinary or phytopathological consideration, trademarks and copyright but also those imposed on economic or any other grounds.

(b) The Contracting Parties agree to forbid the carriage of smuggled goods, weapons and ammunition, narcotic drugs and also the goods whose export and import are forbidden by the laws of Contracting Parties.

Article 14

(a) The Contracting Parties offer each other facility of free transit across their territories for goods belonging to the Contracting Parties as well as the third countries (which are not the Party to the present Agreement).

(b) Transit goods, imported in accordance with international practices of trade, customs regulations and other international obligations will be protected by the Contracting Parties, through the territory of which transit is taking place.

Article 15

(a) Each Contracting Party shall appoint Liaison Officer to look jointly into the working of this agreement and to refer for expeditious solution to the competent authorities of their own country. The Liaison Officers of all Contracting Parties will meet as often as may be mutually agreed regarding any question arising from the operation of this Agreement. Such consultation shall take place at least once in a calendar year.

(b) In order to implement the present Agreement the competent authorities of the Contracting Parties will meet to work out Implementation Rules for this Agreement.

Article 16

Issues which are not covered by this Agreement shall be settled by mutual consultations among the Contracting Parties.

Article 17

The Contracting Parties agree to resolve any differences relating to the interpretation of this Agreement through consultations, and in the event of failure to reach a settlement to refer the matter to an arbitrator acceptable to the concerned Parties, whose decision shall be binding.

Article 18

Amendments and supplements can be made in the present Agreement upon the concurrence of all the Contracting Parties.

Article 19

(a) The present Agreement shall come into effect on the date of the last notification by Contracting Parties on completion of legal procedures required for the entering into force of the Agreement.

(b) The present Agreement shall remain valid for a period of 5 years. Thereafter, it shall be auto-

matically renewed for a further period of 5 years, unless one Contracting Party gives termination notice in writing to the others, 6 months before the expiration of 5 years period of the said Agreement.

Article 20

The present Agreement is open to other states, who can join it with the concurrence of all the Contracting Parties.

The depository state of this Agreement will be the Republic of Uzbekistan.

Done in triplicate in Tashkent on the 19th day of February 1998 in English, Russian and the state languages of the Contracting Parties. All texts being equally valid.

For the Government of the People's Republic of China

胡希捷

For the Government of the Kyrgyz Republic



For the Government of the Republic of Uzbekistan

Y. Ibratov

**ANNEX TO AGREEMENT ON INTER-
NATIONAL ROAD TRANSPORTATION
AMONG THE GOVERNMENTS OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA, THE
KYRGYZ REPUBLIC AND THE
REPUBLIC OF UZBEKISTAN**

The routes which the Contracting Parties agree to initially open are as follows:

Tashkent—Andizhan—Osh—Irkistan—Kashi

The Contracting Parties shall with the least delay carry out the construction and maintenance of the road section in the territory of each Contracting Party.